

Program PO WER - UMOWA NR 1-2018/2019/POWER

WZÓR

Umowa na wyjazd studenta na studia, który spełniając wymagania programu Erasmus+ otrzymuje stypendium z funduszy PO WER, powiązana z umową 2018-1-POWER-HE-047691

Rok akademicki 2018/2019.

Zawarta pomiędzy **Akademią Wychowania Fizycznego im. Eugeniusza Piaseckiego w Poznaniu** (PL POZNAN08), ul. Królowej Jadwigi 27/39, dalej zwany/-a „Uczelnią”, reprezentowany/-a do celów podpisania niniejszej Umowy przez:

Prorektor ds. Studiów: **dr hab. Andrzej Wiczorek, prof. AWF**

Kwestor: **mgr Elżbieta Rybińska**

Koordynator Instytucjonalny: **mgr Małgorzata Nawrocka**

Pan/Pani [imię i nazwisko Uczestnika]

Data urodzenia: Obywatelstwo:

Adres: [pełny adres]

Telefon: E-mail:

Płeć: [K/M] Rok akademicki: 20../20..

Stopień studiów: [pierwszego stopnia/drugiego stopnia/trzeciego stopnia/jednolite studia magisterskie]

Dziedzina: [akademicka najbliższa kierunkowi studiów w Uczelni wysyłającej]:

Kod: [kod ISCED-F] Liczba ukończonych lat studiów wyższych:

dalej zwany/-a „Uczestnikiem” z drugiej strony, uzgodnili Warunki i Załączniki wymienione poniżej stanowiące integralną część Umowy (zwanej dalej „Umową”):

WSPARCIE DLA UCZESTNIKA

Uczestnik otrzymuje:

- stypendium zerowe z funduszy UE - program Erasmus+ oraz
- stypendium z funduszy PO WER przeznaczone dla osób znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej
- stypendium z funduszy PO WER dla studentów z niepełnosprawnością

Numer rachunku bankowego, na który będzie przekazywane dofinansowanie: **dane zawarte w „Oświadczeniu studenta”**

Załączniki stanowią integralną część Umowy:

| | |
|----------------|--|
| Załącznik I | Porozumienie o programie studiów w programie Erasmus+, zwane dalej LA. |
| Załącznik II | Warunki ogólne |
| Załącznik III | Karta Studenta Erasmusa |
| Załącznik IV | Oświadczenie uczestnika projektu |
| Załącznik V | „Oświadczenie studenta” (dane o rachunku bankowym) |
| Załącznik VI | Certyfikat |
| Załącznik VII | Registration Letter |
| Załącznik VIII | Załącznik RODO - Informacja na temat przetwarzania danych osobowych |
| Załącznik IX | Informacja o sposobie przeliczania ocen otrzymanych w uczelni przyjmującej |

Postanowienia zawarte w Umowie będą miały pierwszeństwo przed postanowieniami zawartymi w załącznikach.

WARUNKI SZCZEGÓLNE

ARTYKUŁ 1 – CEL DOFINANSOWANIA

1.1 Uczelnia zapewni Uczestnikowi wsparcie na wyjazd stypendialny w celu realizacji studiów w programie Erasmus+.

- 1.2 Uczestnik akceptuje warunki wsparcia określone w artykule 3 i zobowiązuje się zrealizować program mobilności uzgodniony w Załączniku I w celu zrealizowania studiów w instytucji przyjmującej: [nazwa instytucji przyjmujące].
- 1.3 Zmiany lub uzupełnienia do Umowy powinny zostać uzgodnione przez obie strony Umowy oraz sporządzone na piśmie w formie aneksu lub jednostronnego powiadomienia Uczestnika o dokonanej zmianie (zawiadomienie pocztą tradycyjną lub e-mailową). Zmiana zostanie potwierdzona przez Uczestnika w formie podpisu na aneksie lub zawiadomienia Uczelni o akceptacji zmienionych warunków wsparcia pocztą tradycyjną lub e-mailową.

ARTYKUŁ 2 – OKRES OBOWIĄZYWANIA UMOWY, CZAS TRWANIA MOBILNOŚCI

- 2.1 Umowa wejdzie w życie z dniem podpisania jej przez ostatnią ze stron.
- 2.2 Okres mobilności rozpocznie się najwcześniej [data] i zakończy się najpóźniej [data].

Data rozpoczęcia okresu mobilności jest pierwszym dniem, w jakim Uczestnik musi być obecny w organizacji przyjmującej (pierwszego dnia powitania zorganizowanego przez organizację przyjmującą lub innego dnia określonego w liście akceptacyjnym przez organizację przyjmującą).

Data zakończenia jest ostatni dzień, w jakim Uczestnik musi być obecny w organizacji przyjmującej.
- 2.3 Uczestnik otrzyma dofinansowanie z funduszy UE na okres [...] miesięcy i [...] dni.
- 2.4 Łączny czas trwania okresu mobilności, w tym uczestnictwo we wcześniejszych działaniach w ramach programu Erasmus (tzw. „kapitał mobilności”) nie może przekroczyć 12 miesięcy (360 dni) w ramach danego cyklu studiów, włączając to pobyty z dofinansowaniem zerowym.
- 2.5 Wniosek o przedłużenie okresu pobytu w ramach limitów określonych w artykule 2.4 powinien być zgłoszony do Uczelni wysyłającej przynajmniej na miesiąc przed końcem okresu mobilności. Jeżeli Uczelnia wysyłająca wyrazi zgodę na przedłużenie okresu mobilności, niniejsza Umowa musi być aneksowana.
- 2.6 Rzeczywista data rozpoczęcia i zakończenia okresu mobilności musi być określona w „Zaświadczeniu o odbyciu studiów i czasie pobytu” tzw. *Certificate*, wystawionym przez organizację przyjmującą.

ARTYKUŁ 3 – DOFINANSOWANIE

- 3.1 Uczestnik otrzyma stypendium w wysokości [...] PLN, czyli [...] PLN na okres miesiąca oraz [...] PLN okres dni nie sumujących się do pełnego miesiąca.
- 3.2 Ostateczna kwota za cały okres mobilności zostanie określona w systemie *Mobility Tool+* (poprzez pomnożenie liczby dni/miesiący uzgodnionych w artykule 2.3 przez mającą zastosowanie stawkę dzienną/miesięczną dla danego kraju przyjmującego wymienioną w artykule 3.1. W przypadku niepełnych miesięcy, kwota dofinansowania zostanie obliczona poprzez pomnożenie liczby dni w niepełnym miesiącu przez 1/30 tej kwoty.

Jeżeli potwierdzony okres pobytu w instytucji przyjmującej w dokumencie wymienionym w artykule 2.6 będzie krótszy, niż ten ustalony w artykule 2.3 (Umowy pierwotnej lub aneksu do Umowy wydłużającego okres dofinansowania) **o więcej niż 5 dni**, wysokość dofinansowania zostanie odpowiednio obniżona. **Minimalny okres dofinansowania wynosi 90 dni. Okres krótszy uważa się za nieuprawniony do dofinansowania a wyjazd zostanie anulowany.**

Jeżeli potwierdzony okres pobytu będzie dłuższy niż uzgodniony z Uczelnią w pkt. 2.3 (Umowy pierwotnej lub aneksu do Umowy wydłużającego okres dofinansowania), wysokość dofinansowania nie zmieni się o dofinansowanie na okres przekraczający ten uzgodniony w pkt. 2.3 i zostanie uznane za dofinansowanie zerowe.
- 3.3 Zwrot dodatkowych kosztów poniesionych w związku z niepełnosprawnością, tam gdzie to ma zastosowanie, będzie opierać się na dokumentach dostarczonych przez Uczestnika potwierdzających poniesienie dodatkowych kosztów na podstawie dowodów finansowych (zwrot za poniesione koszty rzeczywiste).
- 3.4 Uczestnik zaświadcza, że na okres finansowania określony niniejszą Umową nie otrzymał innego dofinansowania z funduszy Unii Europejskiej na pokrycie identycznych kosztów.
- 3.5 O ile nie jest naruszany artykuł 3.4, dodatkowe wsparcie finansowe z innych źródeł przyznane w celu zrealizowania programu studiów/praktyki uzgodnionej w załączniku I (LA) jest dopuszczalne.
- 3.6 Dofinansowanie lub jego część będzie podlegać zwrotowi, jeżeli Uczestnik nie będzie przestrzegać warunków Umowy. Jeżeli Uczestnik zakończy pobyt wcześniej, niż uzgodniono w umowie, a inne warunki umowy będą spełnione, będzie wymagany zwrot części dofinansowania proporcjonalnie do skróconego pobytu. Zwrot nie będzie wymagany jeżeli Uczestnik nie mógł ukończyć planowanych działań zagranicą opisanych w Załączniku

I z powodu działania „siły wyższej”. Takie przypadki muszą być zgłaszane na piśmie przez Uczelnię i podlegają zatwierdzeniu przez FRSE.

ARTYKUŁ 4 – WARUNKI PŁATNOŚCI

- 4.1 Płatność zaliczkowa powinna być zrealizowana nie później niż w jednym z poniżej podanych terminów, tym który wystąpi jako pierwszy:
- w terminie 30 dni od podpisania Umowy przez obie strony,
 - po otrzymaniu przez Uczelnię wysyłającą potwierdzenia przybycia Uczestnika do organizacji przyjmującej (*Registration Letter*), zostanie wypłacona Uczestnikowi **płatność zaliczkowa stanowiąca 70% kwoty określonej w artykule 3** na okres odpowiadający co najmniej semestrowi. **Kolejne 20%** kwoty określonej w artykule 3 zostanie wypłacona po upływie 1 miesiąca po przesłaniu przez Uczestnika scanu LA (*Learning Agreement for Study*) „Before i During mobility”, potwierdzonych przez uczelnię przyjmującą. W sytuacji gdy Uczestnik nie dostarczy wymaganych dokumentów w określonym przez Uczelnię terminie, późniejsza płatność zaliczkowa jest wyjątkowo dopuszczalna.
- 4.2 Jeżeli płatność określona w artykule 4.1 wyniesie mniej niż 100% maksymalnej kwoty dofinansowania, złożenie przez Uczestnika indywidualnego raportu z wyjazdu (ankiety stypendysty) w systemie on-line *EU survey* wskazanym przez Uczelnię wysyłającą, dostarczenie dokumentów rozliczeniowych z wyjazdu (pkt 5.4 umowy) oraz złożenie drugiego testu biegłości językowej (pkt.7.1 i 7.2 umowy) będzie traktowane jako wniosek Uczestnika o płatność pozostałej **kwoty dofinansowania**. Uczelnia ma 45 dni kalendarzowych na wypłatę pozostałej kwoty lub na wystawienie polecenia zwrotu, jeżeli taki zwrot będzie należny.
- 4.3. Płatność dofinansowania będzie realizowana na konto bankowe Uczestnika, którego dane zawarte są w „Oświadczeniu Studenta”. Dokument ten należy dostarczyć w dniu podpisywania umowy finansowej.
- 4.4 Wypłata końcowej transzy dofinansowania nastąpi nie wcześniej niż Uczestnik wypełni test biegłości językowej w narzędziu on-line wskazanym przez Uczelnię.

ARTYKUŁ 5 – ZOBOWIĄZANIA STRON

- 5.1. Uczestnik oświadcza, że zapoznał się z kryteriami formalnymi, które powinni spełniać studenci zakwalifikowani na wyjazd w programie Erasmus+ i że spełnia te kryteria (patrz: regulamin do Uchwały 93/2018 oraz Zarządzenie Nr 33/2018).
- 5.2. Strony umowy oświadczają, że zapoznały się i zobowiązują się przestrzegać zasad realizacji mobilności, wymienionych w *Karcie Studenta Erasmusa* („*Student Erasmus Charter*”).
- 5.3. Uczestnik przyjmuje stypendium i zobowiązuje się zrealizować studia, działając na swoją własną odpowiedzialność i według programu uzgodnionego przez strony przed wyjazdem w „*Learning Agreement for Study*”. O jakichkolwiek zmianach w LA Uczestnik musi bezzwłocznie powiadomić Uczelnię. Jeżeli Uczelnia wyrazi zgodę na proponowane zmiany, wprowadzona zostanie odpowiednia pisemna poprawka do LA (*Learning Agreement During the Mobility*).
- 5.4. Beneficjent zobowiązuje się **dostarczyć do Uczelni** w terminie **do 30 dni** od oficjalnej daty zakończenia studiów **oryginały/kopie** następujących dokumentów: **Certyfikat**, potwierdzający rzeczywisty okres pobytu w uczelni partnerskiej oraz **Learning Agreement for Study (wszystkie części : before, during and after mobility)**, potwierdzający, że zaplanowany program studiów został zrealizowany w czasie określonym w pkt. 2.2, a także **informację o realizowanych przedmiotach, zdanych egzaminach i uzyskanych ocenach („Wykaz zaliczeń” – Transcript of Records)**. Studenci kierunku Fizjoterapia, odbywający praktyki kliniczne zobowiązani są dostarczyć dzienniczek praktyk oraz formularz oceny studenta: „Erasmus+ Student Placement Evaluation Form”. Wszystkie dokumenty rozliczeniowe muszą być potwierdzone przez uczelnię partnerską (**podpis koordynatora oraz pieczęć uczelni**). Forma dostarczenia oryginału dokumentów dowolna (osobiście, poczta rejestrowana).
- 5.5. Beneficjent zobowiązuje się wypełnić Ankiety Stypendysty Erasmusa (**ankieta on-line EU survey**) według wzoru i w formie wymaganej przez Uczelnię. Wypełnienie ankiety jest warunkiem zaliczenia Beneficjentowi programu studiów za granicą i rozliczenia stypendium zagranicznego.
- 5.6. Na podstawie dokumentów wymienionych w punkcie 5.4. umowy Uczelnia zobowiązuje się do zaliczenia Uczestnikowi studiów **na zasadach obowiązujących w Uczelni**. Uczelnia może odmówić zaliczenia studiów w przypadku, kiedy Uczestnik nie zrealizuje programu określonego w LA lub nie przedstawi dokumentów wymienionych w punkcie 5.4. umowy. W przypadku uzyskania oceny niedostatecznej student ma

obowiązek poprawić dany przedmiot w uczelni przyjmującej, chyba że Wydziałowa Komisja Rekrutacyjna postanowi inaczej.

- 5.7. Niezrealizowanie uzgodnionego w LA programu studiów lub niezłożenie przez Uczestnika określonych w punkcie 5.4 umowy dokumentów może stanowić podstawę do wypowiedzenia umowy i wezwania Uczestnika do zwrotu części lub całości otrzymanego stypendium w wysokości ustalonej przez Uczelnię. W przypadku zaistnienia przyczyny niezależnej od Beneficjenta, określonej jako „siła wyższa” (tj. sytuacja niezależna od studenta związana z jego poważną chorobą lub nieszczęśliwym zdarzeniem), uczelnia może odstąpić od żądania zwrotu kwoty lub zmniejszyć jej wysokość. Przypadek taki wymaga potwierdzenia w formie pisemnej Narodowej Agencji Programu Erasmus+ (dalej: Narodowa Agencja). Uczelnia bezzwłocznie poinformuje Uczestnika o decyzji podjętej przez Narodową Agencję.
- 5.8. Uczestnik zobowiązuje się, za wyjątkiem przypadku zaistnienia przyczyny niezależnej od Uczestnika, o której mowa w punkcie 5.7 umowy do:
- zwrotu na żądanie Uczelni części lub całości otrzymanego stypendium w przypadku niewypełnienia jakiegokolwiek zobowiązania wynikającego z niniejszej umowy;
 - zwrotu na żądanie Uczelni części lub całości otrzymanego stypendium w przypadku anulowania umowy przez Uczelnię.

Wysokość zwrotu określa Uczelnia a Uczestnik jest zobowiązany do zwrotu żądanej kwoty w terminie 14 dni od dnia otrzymania wezwania.

- 5.9. Uczestnik jest zobowiązany **do dokonania legalizacji pobytu w kraju**, w którym odbywa studia, zgodnie z uregulowaniami międzypaństwowymi. Wszelkie koszty związane z potrzebną w tym celu dokumentacją oraz opłatami pokrywane są ze środków własnych Uczestnika lub z otrzymanego stypendium.
- 5.10. Uczestnik oświadcza, że otrzymał Kartę Studenta Erasmusa („*Student Erasmus Charter*”).
- 5.11. W czasie pobytu Uczestnika na studiach Uczelnia będzie kontynuowała wypłatę stypendiów krajowych (np. socjalne, za wyniki w nauce), do których Uczestnik nabył prawo przed wyjazdem. Uczelnia zapewni Uczestnikowi możliwość ubiegania się o ww. stypendia po powrocie studenta z wyjazdu stypendialnego.

ARTYKUŁ 6 – UBEZPIECZENIE

Uczestnik oświadcza, że został poinformowany o zasadach związanych z ubezpieczeniem. Obowiązkowe ubezpieczenie to **KL, OC, NNW**. Za zapewnienie ubezpieczenia obowiązkowego jest odpowiedzialny Uczestnik.

6.1 Ubezpieczenie zdrowotne

Uczestnik oświadcza, że posiada ubezpieczenie kosztów leczenia oraz zna zakres tego ubezpieczenia np. Europejska Karta Ubezpieczenia Zdrowotnego w przypadku wyjazdu do kraju UE i/lub prywatne ubezpieczenie o równorzędnym zakresie w przypadku wyjazdu do kraju nie będącego członkiem UE. Zaleca się wykupienie przez Uczestnika dodatkowego ubezpieczenia prywatnego obejmującego koszty ewentualnych dodatkowych interwencji medycznych bądź transportu do kraju. Kopię karty lub/i polisy należy dostarczyć w dniu podpisywania umowy.

6.2 Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej (dotyczy szkód spowodowanych przez Uczestnika w czasie odbywania studiów)

Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej obejmuje koszty ewentualnych szkód wyrządzonych przez Uczestnika podczas pobytu na studiach (w czasie i poza godzinami). Za zapewnienie ubezpieczenia obowiązkowego OC jest odpowiedzialny Uczestnik. Kopie polisy należy dostarczyć w dniu podpisywania umowy.

6.3 Ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków

Ubezpieczenie obejmuje koszty szkód powstałych wskutek wypadku w miejscu studiów Uczestnika. Uczestnik jest zobowiązany do wykupienia obowiązkowego ubezpieczenia w razie wypadku w miejscu studiów zgodnie z podpisanym Learning Agreement. Ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków musi obejmować koszty szkód jakich może doznać Uczestnik wskutek wypadku w instytucji przyjmującej. Kopię polisy należy dostarczyć w dniu podpisywania umowy.

6.4 Uczestnik jest zobowiązany zarejestrować się w serwisie Odyseusz prowadzonym przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych (dotyczy uczestników mających polskie obywatelstwo).

ARTYKUŁ 7 – WSPARCIE JĘZYKOWE ON-LINE

- 7.1. Przed rozpoczęciem i na koniec okresu mobilności Uczestnik, z wyjątkiem osób dla których dany język jest językiem ojczystym, zobowiązany jest wypełnić we wskazanym przez Uczelnię narzędziu on-line test biegłości

językowej. Wypełnienie tego zobowiązania jest warunkiem koniecznym do pozytywnego rozliczenia studenta z wyjazdu. Wyniki obu testów należy przesłać do koordynatora uczelnianego. Wypełnienie testu przed wyjazdem jest warunkiem podpisania umowy z Uczestnikiem.

7.2 Poziom biegłości językowej dla języka [określić język] jaki powinien być osiągnięty przez Uczestnika do czasu rozpoczęcia mobilności i po jej zakończeniu odpowiada poziomowi minimum **B1** zgodnie z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego .

7.3 Uczestnik będzie uczestniczyć w kursie języka [określić język] on-line w celu lepszego przygotowania się do wyjazdu w programie Erasmus+ i rozpocznie go bezzwłocznie po otrzymaniu licencji, przy czym będzie korzystać z licencji zgodnie z jej przeznaczeniem, w okresie pomiędzy dwoma testami biegłości językowej on-line. Uczestnik zobowiązany jest bezzwłocznie poinformować koordynatora w Uczelni wysyłającej jeżeli nie jest w stanie uczestniczyć w kursie językowym on-line, na który otrzymał licencję (dotyczy tylko Uczestników, którym przyznano licencję na kurs językowy on-line).

Wynik testu biegłości językowej na poziomie B1 zobowiązuje uczestnika do uczestniczenia w kursie językowym on-line.

7.4 Wypłata końcowej transzy dofinansowania nastąpi nie wcześniej niż Uczestnik wypełni test biegłości językowej w narzędziu on-line wskazanym przez Uczelnię.

ARTYKUŁ 8 – INDYWIDUALNY RAPORT Z WYJAZDU (ANKIETA STYPENDYSTY *on-line EU survey*)

8.1. Uczestnik wypełni indywidualny raport *on-line EU survey* najpóźniej w terminie 30 dni od dnia otrzymania wezwania do jego złożenia. Uczestnik, który nie złoży raportu z wyjazdu może zostać wezwany przez Uczelnię do częściowego lub pełnego zwrotu otrzymanego stypendium PO WER. Wypłata końcowej transzy stypendium nastąpi nie wcześniej niż Uczestnik wypełni raport.

8.2 Uczestnik może zostać wezwany do złożenia uzupełniającego raportu on-line odnoszącego się do kwestii uznawalności.

8.3 Uczestnik udostępni uczelni dane określone w formularzu osobowym dotyczące sytuacji uczestnika i jego rodziny (m.in. płeć; wiek; wykształcenie; adres (ulica, nr domu, miejscowość, kod pocztowy); status na rynku pracy przed rozpoczęciem i na koniec okresu mobilności; obszar z jakiego pochodzi wg stopnia urbanizacji (miejski/wiejski); województwo; powiat; gmina; telefon kontaktowy; adres poczty elektronicznej; przynależność do mniejszości narodowej lub etnicznej, migrant lub osoba obcego pochodzenia; osoba bezdomna lub dotknięta wykluczeniem z dostępu do mieszkań; osoba z niepełnosprawnościami; osoba przebywająca w gospodarstwie domowym bez pracujących, w tym: w gospodarstwie domowym z dziećmi pozostającymi na utrzymaniu; osoba żyjąca w gospodarstwie składającym się z jednej osoby dorosłej i dzieci pozostających na utrzymaniu, osoba w innej niekorzystnej sytuacji społecznej;

ARTYKUŁ 9 – PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA SĄDOWA

9.1 Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu.

9.2 Sądem uprawnionym do rozstrzygania sporów wynikających z niniejszej Umowy jest sąd właściwy dla Uczelni wysyłającej będącej stroną Umowy.

PODPISY

Za Uczestnika
[imię i nazwisko]

[podpis]

[miejscowość], [data]

Za Uczelnię
[imię i nazwisko, stanowisko]

[pieczęć i podpis]

[miejscowość], [data]

Porozumienie o programie studiów dla wyjazdów w programie Erasmus+

Załącznik II

WARUNKI OGÓLNE

Artykuł 1: Odpowiedzialność

Każda ze stron niniejszej Umowy zwolni drugą stronę z wszelkiej odpowiedzialności cywilnej za szkody poniesione przez nią lub jej personel w wyniku realizacji niniejszej Umowy, z zastrzeżeniem, że takie szkody nie wynikają z poważnego lub celowego wykroczenia drugiej strony lub jej personelu.

Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji, Komisja Europejska lub ich personel nie będą ponosić odpowiedzialności w przypadku roszczeń powstałych z tytułu realizacji niniejszej Umowy dotyczących jakichkolwiek szkód spowodowanych podczas realizacji okresu mobilności. W rezultacie, Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji lub Komisja Europejska nie będą rozpatrywać jakichkolwiek wniosków o odszkodowanie lub zwrot towarzyszących takiemu roszczeniu.

Artykuł 2: Rozwiązanie Umowy

W przypadku nieprzestrzegania przez Uczestnika obowiązków wynikających z niniejszej Umowy i bez względu na konsekwencje przewidziane w ramach obowiązującego prawa, Uczelnia jest uprawniona do rozwiązania lub anulowania Umowy bez dalszych formalności prawnych w przypadku, gdy Uczestnik nie podejmie działania w terminie jednego miesiąca od otrzymania zawiadomienia przesłanego listem poleconym.

Jeżeli Uczestnik rozwiąże Umowę przed datą jej zakończenia lub jeżeli nie będzie przestrzegać przepisów Umowy, będzie zobowiązany zwrócić wypłaconą kwotę stypendium.

W przypadku rozwiązania Umowy przez Uczestnika z powodu działania „siły wyższej”, tj. nieprzewidywalnej, wyjątkowej sytuacji lub wydarzenia będącego poza kontrolą Uczestnika, która nie jest skutkiem jego błędu lub zaniedbania, Uczestnik będzie uprawniony do otrzymania kwoty stypendium odpowiadającej rzeczywiście czasowi trwania okresu mobilności jak zdefiniowano w artykule 2.3. Wszelkie pozostałe fundusze będą podlegały zwrotowi.

Artykuł 3: Ochrona danych

Wszelkie dane osobowe zawarte w niniejszej Umowie będą przetwarzane zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady o ochronie

osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy UE oraz o swobodnym przepływie tych danych. Dane te będą przetwarzane wyłącznie w związku z realizacją Umowy i rozpowszechnianiem rezultatów uzyskanych po jej zakończeniu przez Uczelnię wysyłającą, Fundację Rozwoju Systemu Edukacji, Ministerstwo Rozwoju i Komisję Europejską z uwzględnieniem konieczności przekazywania danych odpowiednim służbom odpowiedzialnym za kontrole i audyt zgodnie z przepisami UE (Europejski Trybunał Obrachunkowy lub Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF)).

Na pisemny wniosek, Uczestnik może uzyskać dostęp do swoich danych osobowych i poprawić nieprawidłowe lub niekompletne informacje. Wszelkie pytania dotyczące przetwarzania danych osobowych należy kierować do Uczelni wysyłającej i/lub Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji. Uczestnik może złożyć skargę dotyczącą przetwarzania danych osobowych do krajowego organu odpowiedzialnego za nadzór nad ochroną danych w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez Uczelnię wysyłającą i/lub Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji lub do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez Komisję Europejską.

Artykuł 4: Kontrole i audyty

Strony Umowy zobowiązują się przedstawić wszelkie szczegółowe informacje wymagane przez Komisję Europejską, Fundację Rozwoju Systemu Edukacji, Ministerstwo Rozwoju lub każdy inny organ zewnętrzny upoważniony przez Komisję Europejską lub Fundację Rozwoju Systemu Edukacji lub Ministerstwo Rozwoju w celu weryfikacji, że okres mobilności i postanowienia Umowy są realizowane we właściwy sposób.